

烟台 Newsletter

Number 6 - Mai 2015



Tianma Wine Bay Summary - Program

Tourism - Highway 206

China Publishers magazine



Bring your books to Yantai

We have much space for the books exhibition, all your books are welcome, with no limit on the number of food and wine titles. It will be in the big art gallery with the food and wine photography exhibition.

Many expat foreigners are expected

> The Japanese and Koreans are the most numerous in Yantai. There are a surprising number of French speaking foreigners, federated by La Lettre du Cercle Francophone de Yantai, with its 3000 readers.

Many Chinese are expected

Yantai Wine Bay was three times on the television news in one week, the announcement of the June event (18 - 5), the University for the 3rd Age (21), and the Steinway pianos feast (23).See page 12.

Wine Bay University for the 3rd age

On June 21, French professor Francois Vellas signed the official documents for the international University for retired people, at Yantai Wine Bay. He is the president of the world federation, and the director of Universite du 3eme Age in Toulouse. It is the first international University of this type in Shandong. The building of the University, and the campus are next to the show rooms center at Yantai Wine Bay The courses will include wine and food culture in China.

YANTAI NEWSLETTER - GOURMAND INTERNATIO-NAL

PINTOR ROSALES 50 - 28008 MADRID - Spain Publisher Édouard Cointreau - Editor in Chief Pascal

www.cookbookfair.com



Culture and tourism are the driving forces of the Gour-MAND AWARDS IN YANTAI THIS YEAR. We will have slightly more foreign guests from outside China than last year in Beijing. They are staying longer, with one third of the guests staying for one week or more. They will have time for tourism and the beach. Yantai is larger than Barcelona. It is a garden by the sea, with many trees. The orchards and farms are never far.

The Yantai food is very different from Southern Chinese food, and quite a (good) surprise for those who know Guangdong, Shanghai or Sichuan cuisines, but not Shandong cuisine. The guests will be able to taste the very best of Fushan, Yantai and Shandong cuisines, from very local to the regional. They will be able to decide if they share the same taste as the emperors of China, who wanted their cooks to come from Yantai. They will probably understand why the Chinese keep their food culture, and are not usually attracted to the Western foods.

Culture is important historically in Yantai, with much to see, from the antique Fairyland of Penglai, to the reconstructed pedestrian streets of the nineteenth century Treaty Port in the Zhifu center district.. Yantai is very spread out, and can be compared to Catalunya around Barcelona. There is much to visit in Yantai and Shandong, from the sea. its islands, to the mountains. One week will give you the taste for more. The two priorities are Penglai, and Changyu, its wine Museum and/or Chateau Changyu Castel.

Wine is facing now a big issue. Will Chinese drinking culture totally change and adapt to the western attitudes, behaviors and values, or on the contrary will the Chinese create a new wine culture of their own? The answer will drive production marketing, sales and consumption. Given the weight of China in the world market in a few years, it could have a very significant impact on international wine, wider than Robert Parker. However, one subsidiary iussue for me is clear, the Chinese will need all the wine they can produce and import to satisfy domestic consumers. They are not building up to challenge the world for exports, but to answer the internal needs.

Edouard COINTREAU







Yantai Wine Bay

Yantai Wine Bay is the creation of the Wang brothers, from the big real estate company Tianma. They are the major partner of the Gourmand Awards in 2015.

Summary

The dinners - The awards - The wines

Sunday 7

18:00 - 21:00 - Gourmand Family dinner.

Monday 8

18:00 - 21:00 - Welcome dinner for all - WINE and DRINKS + TELEVISION awards during dinner -Chinese Feast dinner.

Tuesday 9

16:00 - 18:00 - Gourmand World COOKBOOK Awards - Theater style

19:00 - 22:00 - Yantai food dinner celebration.

Wednesday 10

18:00 - 21:00 - Fushan dinner - In the birthplace of Shandong and Imperial cuisines



YANTAI WINE BAY

369 Huanghe Road Yeda - Kai Fa Qu 264006 Yantai

A big sign announces in Chinese and English the Gourmand Food and Wine Culture Awards. Coming from our four hotels, it is on the right, just opposite the Chateau Changyu Castel and its vineyards. It is not in the residential area with towers, it is a stand alone building. Coming from the beach, it is at the top of the pedestrian street in front of the pier curved in the shape of a musical key.

The first step is registration, to get the personal

Registrations - Everyday 8:00 - 17:00 from Friday 5 Tourism - Everyday 8:00 - 17:00 Sunday 7 to Thursday 11







Thursday 11

18:00 - 21:00 - Barbecue party in the Yantai Wine Bay gardens.

THE WINES - ALL FROM CHINA

Penglai - Treaty Port Vineyard - Chris and Tiffany Ruffle Penglai - GuoBin Chinese wine The wines Quindao Hauptmann

Xinjiang - Xiangdu Winery - Les Champs d' Or - Mrs. Li Ruigin



Tianma Yantai Wine Bay

Setting up - For professionals, 9:00 Friday June 5 to 10:00 Monday June 8

Opening to professionals with badges, everyday 8:00, from June 5 to June 11

Opening to the public, everyday 9:00

Closing for the public, everyday 17:00

Closing for professionals 17:30, except last day Thusday 11, closing at 17:00.









Yantai Wine Bay





Conférences

Big conference room, 200 seats, Main building, second floor

June 8

10:00 - FOOD ON THE SILK ROAD

Television China - Chef Jimmy,

Chef Wu Malaysia - Chef Wan UK - James McIntosh

11:00 - WORLD FOOD TELEVISION

Australia - Lyndey Milan Germany - Murielle Rousseau India - Mayur Sharma Italy - Csaba dalla Zorza Malaysia - Chef Wan Romania - Laura Cosoi UK - James McIntosh

JUNE 9

10:00 - World trends in food and

review

9:00 - 10:00 - Pears and health

10:00 - 11:00 - Forum on organic and natural food and

> Chef WAN Malaysia

Edouard Cointreau, President, Gourmand Awards, the annual

14:00 -15:00 Forum on Women and Wine

June 10

11:00 - 12:00 Forum on health and wine

CSABA DALLA ZORZA

Italy







Australia



Mayur SHARMA India



Murielle ROUSSEAU Germany





France









Professor BOGATAJ

11 June



17 - 18 h

17 - 18 h

resentations	8 June	
- 10 h	Ŷ	XXX
0 - 11 h		Wines of Ch
1 - 12 h		XXX
3 - 14 h		Tea and Win
4 - 15 h		France Wine
		J. Zipprick
5 - 16 h		Canaan Win
6 - 17 h		xxx

8 June	
XXX	7
Wines of Chile	
xxx	
Tea and Wine Artron	
France Wine	
J. Zipprick	
Canaan Winery	

9 June	
XXX	
xxx	
Food Photo Steven Achiam	
French Cheese Sinodis	
Le Cordon Bleu	



XXX

10 June

XXX

Pears and Health	Capvini - JJ Carre
XXX	Treaty Port
XXX	Wine School Keith Grainger
Olive Oil Catalan	Angus Pure NZ Elk - Norway
Northern Ireland	Vegetarian
Good Food	Vegan
Shandong Food	Press conference
Scandinavian Food	XXX



XXX

XXX



YANTAI WINE BAY **Newsletter**



Tastings



Drinks Tastings -From eleven countries

Main building, second floor, covered terrace, beautiful view of gardens and sea.



Chris Ruffle, lord of the castle and owner of the vineyard

Tastings	8 June	9 June	10 June	11 June
9 - 10 h		India - Chai	Norway - Juices	France - Pears
10 - 11 h	Wines of Chile	Pic Saint Loup	Argentina - Mate	Chile Wines
11 - 12 h	Nine Peaks China	Quart de Chaume Baumard	France - Pears	Argentina -Wines
13 - 14 h	France - Pierrefeu	Txacoli de Bizkaia 1	Romania - Wines	French Delight Wines
14 - 15 h	XinJiang Champs d'Or	Txacoli de Bizkaia 2	Italy - Foss Marai Prosecco	France - Loire Wines
15 - 16 h	China - Treaty Port	China - Nine Peaks	Wines of Argentina	XXX
16 - 17 h	China - Guobin	Peru - Pisco	Japan - Sake	France Cognac Frapin























Exhibitions, The Bar, Media

Exhibitions - Books Photography

Art gallery,
Pedestrian street to the sea

Воокѕ

- Food and wine books - The guests are welcome to exhibit their books

Belgium - Chocolate, Jean

China - Books, Zhang

Denmark - Wine, Linda

France - Dordogne - Wine,

France - Wine, Jean Yves

Tibor Barany - Sweden and

Pierre Gabriel

Denis Nidos

Yaping

Bardin

- Exhibits and bookstores Artron Books," Cookbooks are art books " Qingdao Publishing China Light Industry Press Peru cookbooks

PHOTOGRAPHY



Denis NIDOS France - Dordogne



Photo: Ilona Alterfor

TIBOR Sweden - Hungary



Garden entrance

11 FRENCH WINERIES, FROM 9 REGIONS. ALL ARE VERY SMALL PRODUCTIONS, EXCELLENT QUALITY, REASONABLE PRICES, DIRECTLY FROM THE PRODUCERS.

ALSACE

Jacky Bauer Domaine Pfister

Bergerac - Dordogne Chateau Masburel BORDEAUX SAINT ÉMILION Château Vieux Guillou Château Edmus

CHAMPAGNE

Charles Pougeoise

JURA

Domaine Berthet-Bondet

LOIDE

Château de Minière

Domaine Rolet

LANGUEDOC

Château Malavieille

PROVENCE

Château Valentine



Gael SAUGE and Clément PIQUET

International media

- Chef Wan will film for his television program a special show during the event. For 18 years he has participated in nearly all our events. He is now world famous on television, became the Food Ambassador of Malaysia, and received the stately title of Datuk.
- Orril Rouquet will film at the event, with a focus on Pears. He was the finalist at the first French Masterchef in 2010. He is now a food TV producer.

Chinese media

• We were on the evening news on Yantai Television on Monday May 18 for 2 minutes 20 seconds. That morning we had a press conference and visited Tianma Yantai Wine Bay with the media. We will be everyday on the news, with many interviews, starting June 5, until June 11. We are also featured in the Yantai Daily newsapers. We expect to have a large Chinese public.









Children food books

The major trend today

YANTAI WINE BAY **Newsletter**



CHILDREN COOKBOOKS AND FOOD BOOKS ARE THE STRONGEST NEW TREND WORLDWIDE IN THE SECTOR. Twelve years old star author Josh Thirion is coming fom South Africa to Yantai in June for his new book Bake with Josh. He already won a Gourmand award in 2012 when he was nine years old, the youngest ever to win the prestigious award, with Cook with Josh (Random House Struik)

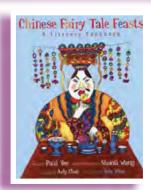
He tries to get other children in the kitchen with entertaining and creative books, with his own drawings with games, colouring in, mazes, step by step comic strips, connect- the-dots, and hand drawn cartoons.

HIS BOOKS WOULD PROBABLY BE A SUCCESS IN BRAZIL, where the bookstores have an unprecedented boom in new clients, thanks to the Brazilian passion for colouring books. It amazes the professionals, as Brazilian book trade magazine Publishnews reports week after week Brazil has excellent illustrators, for instance very young Adriano Rampazzo, who is coming from Sao Paulo for his comic Chop, Sizzle, Wow, (Phaidon), from the classic Silver Spoon Italian bestseller.



THE GOURMAND WORLKD COOKBOOK AWARDS REWARD COOKBOOKS FOR CHILDREN SINCE 1998. A member of the Gourmand Family since 1995, Thierry Bertman has been following the sector for the Gourmand Awards since then. The first to win was Anyone can cook, by Gabriel Gate from Australlia. The title became world famous thanks to the film Ratatouille, which used Anyone can

cook with autorization from the Franco - Australian chef.



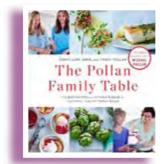


BIG BRANDS HAVE PUBLISHED EXCELLENT CHILDREN COOKBOOKS, winning Gourmand Awards, such as Williams Sonoma, Disney - Hyperion, Letterland. This year, the National Geographic Kids Cookbook, by Barton Seaver, is a finalist. The books from that category are universal. Food Lover Language, by Yi Shu, ISBN 9787555211570 is from

China, with great cartoons, with Qingdao Publishing. The Sneaky Snare of the Syrupy Slurp Slop is from the Maldives. The Bumblebee family cookbook, by Chritina Fernandes, is from the United Arab Emirates. These books are cultural bridges for children and their parents, such as the Chinese Fairy Tales Feasts, by Paul Yee, Judy Chan, Shaoli Wang, published in Canada by Tradewinds, and in the USA by Interlink.

THESE BOOKS ARE IMPORTANT TO TRANSMIT CULTURES THROUGH GENERATIONS. They bring back the family together. It is the purpose of Green Gourmet, the Swiss champion by Migros with 120 000 copies. In English, the Pollan Tamily Table is the first book of Corky, Lori, Dana and Tracy, the daughters of world best selling author Michael Pollan, The Omnivore's Dilemma. In Spanish, television star Carlovon Muhlenbrock has published a book in Chile for his six children, Cocinar in Familia.

Among the most innovative cookbooks, teacher Lourdes Soriano has created in Spain in the Canary Islands over 15 years a number of books where she uses food to teach various subjects. For instance last year she received a Gourmand Award for her book inspired by The Little Prince, Cocina con las letras con el principito. These food books for children are very important, and they keep expanding the limits of children publishing.











The Tourism - National Highway 206

From the Wine Bay to Penglai



National Highway 206 goes from Yantai Wine Bay to Penglai, the Fairyland of the Eight Immortals, with historical buildings by the sea. It starts at Yantai Wine Bay, in front of the entrance of Chateau Changyu Castel. Along the 75 minutes ride, you can see many of the wine chateaux built in Disneyworld style, with much plaster and plastic outside, usually

MORE IMPRESSIVE FROM THE ROAD

little of interest inside for Western

tourists.



On the left going to Penglai

Saflam Wine Co, chateau with a dozen towers with blue caps Great Wall

COFCO bottling plant, many square buildings Far away on top of hills, Chateau Sulaya, with only 2 or 3 towers with blue caps.

On the right going to Penglai

Chateau Ze Yi with red roofs The 3 Chateaux Wencheng, still being built, beautiful vines garden, DO NOT MISS







Chateau Reifeng Auzias, 23 hectares, built for wine, with Dominique Auzias, publisher of tourism guides Le Petit Fute

GuoBin winery, built in Chinese Imperial style, everything very Chinese

Turning left from the highway

DBR Lafite - CITIC 20 hectares, French style across the road from DBR, on the high cliff, your stop Treaty Port Vineyard and Scotland Castle, 21 hectareshotel, restaurant, built to make the best wine

On the way back

from Treaty Port or Penglai, you can see COFCO - Chateau Junding, 700 hectares with beautiful vineyard landscaping and architecture.









Wine Culture in China

The best 27 wineries to visit in China



Grape wine culture in China is young. It is inspired by French and other countries experience. It is quickly building its own future, with four pillars.

has been the first, with Chateaux in six regions. The Changyu City of Wine in Yantai Wine Bay will be the biggest in Asia, and probably

the world. Restaurants and hotels are at many wineries now.

- **2 Wine and Health -** The primary motivation of new Chinese consumers of red wine is health. The positive impact of very moderate consumption of wine on health is being developed, for instance at Pula Valley in Yantai.
- ▶ 3 Wine and Older people Wine is better with age and ageing is better with wine. More and more research shows the benefit of one glass of red wine everyday for older people.
- ▶ 4 Women and Wine. Behind most of the great wines of China, there is a great woman, often very humble, but a great team leader.

Most good wineries in China include one or more of these aspects, COFCO - Chateau Junding includes all four. You can read the story of ten of the best wineries in the book China, the New Wine Frontier, by USA author and phographer Janis Miglav. It was published in 2014. Today it probably could include at least 30 wineries with true and authentic good Chinese wines, in 11 regions. These are the wineries to visit to understand wine in China. The book China, the New Wine Frontier, ISBN 978-7-5552-0389-6

1 SHANDONG

Yantai is the capital of wine in China, with pioneer Changyu started there in 1892.

Chateau Changyu Casstel Chateau Junding - COFCO Chateau DBR Lafite - CITIC Chateau Reifeng Auzias Guobin Winery

Pula Valley

Treaty Port Vineyard and Scotland Castle
Weilong Golden Dragon Winery

QINGDAO

Chateau Huadong Parry Chateau Nine Peaks

2 OTHER REGIONS

Gansu

Sunshine Valley Winery

Hebe

Canaan winery - Huailai Valley Domaine Franco Chinois - Huailai Valley Dragon Seal - Huailai Valley Bodega Lange

Inner Mongolia

Chateau Hansen

Liaonina

Huanren Changyu Golden Valley Icewine

Ningxia

Silver Heights Chateau Helan Qingxue - JiaBeiLan Domaine Helan Mountain

Shaanxi

Jade Valley

Shanxi

Grace Vineyards

Tianjin

Dynasty

Xinjiang

Xiangdu Winery - Les Champs d' Or CITIC - Guoan Wine

Yunnan

Shangri La Lapu Hegu









Dr Chef Romera at Treaty Port Vineyards and Castle

CHRIS RUFFLE HAD DREAMS AND VISION. HE HAS REALIZED THE DREAMS ONE BY ONE, BUILDING A REAL SCOTLAND CASTLE IN CHINA, MAKING REALLY GOOD CHINESE WINE, AND PUBLISHING A BOOK. HE IS HAPPY He is happy with his dreams now, and the book is planned to be published in English in th USA by Wine Appreciation Guild of California in 2016. The major conclusion of the book is that life is made of the unexspected. Careful planning changes so quickly when faced with the diversity of humans, and the unpredictibility of nature. Wine is a natural living product, it is beautiful and fragile, a challenge that only long term vision and full dedication can master.

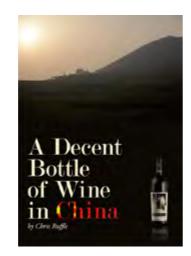
Chris Ruffle started Treaty Port Vineyards in 2004 in the Penglai area, very carefully choosing 21 hectares, 315 mu in Chinese, by a lake. and in the hills, where he built his chateau. He was among the very first new wineries in the area. He was right in his choice. His wine is respected among the best. When France DBR- Lafite and CITIC decided several years later to build a chateau, they put their 20 hectares, 300 mu, next to him. Lafite looks very French, Treaty Port is very different. It is a Scotland Castle which looks several hundred years older than Western style chateaux in Penglai. It looks and feels inside like a film set, very romantic and special. There are 12 guest rooms, and a dining hall for weddings for 100. It is a unique life experience to stay there.

The food is excellent, it is a permanent effort of Chris Ruffle to have the best. In June 2015, he has invited for two weeks the world famous Chef Dr. Miguel Sanchez Romera, who has had restaurants in Barcelona, NewYork, and in Japan. He is thinking of opening soon his restaurant in China. He loves Chinese food. He had a Michelin star in Barcelona for over 10 years. He probably is the only brain doctor in the world who is also a chef, with extremely healthy food. He has published several cookbooks, with the two biggest publishers in Spain for cookbooks, Planeta and Akal. His book Totalcooking (2006- ISBN



978-84-460-2358-6) was a top cookbook bestseller. The doctor chef and Chris Ruffle will host several dinners during the Gourmand Awards event for their international and Chinese friends. Treaty Port Vineyards is a feast for wine lovers, romantic marriages, elegant weekends, and food enthusiasts.

It is different from anything else, in China or in Europe, it is the dream of Chris Ruffle that came true.











Show Rooms

The show rooms will be inaugurated June 8 - They will be in full activity in 2016, with hundreds more planned.

1 - Argentina

Karla Lorenzo

2 - Chile

Harriet Nahrwold Javier Alonso

Casa Silva
De Martino
Montes
Valle Sagrado
Ventisquero
Santa Rita

3 - France

- Pierrefeu Cotes de Provence Linda Suhr
- Pic Saint Loup Languedoc Sharon Nagel
- 8 de Loire Guillaume Roussy

Chateau Midouin - Anjou Loire Baumard - Coteaux du Layon

- Savennieres
- Quart de Chaume

Bimont - Saumur Couly - Chinon

- TB Vergers Chateau de Saulty Mickael Varras
- Le Cordon BleuWine EducationParis Shanghai Sara Shang

4 - Italy

Foss Marai - Spumante Prosecco Marinela Ardelean

5 - Japan

Supersake Akiko Tomoda

- Peru

Pisco - Lucero Villagarcia

7 - Romania

Marinela Ardelean

8 - Spain

Mikel Garaizabal Francisco Javier Urones Txakoli de Bizkaia

Mendraka Itassmendi g22 Gorrondona Gorka Izagirre Berrota

9 - Turkey

Raki Tan Morgul

10 - China

- Chateau Nine Peaks - Qingdao

Dr K.H. Hautpmann

- Xinjiang Xingdu Winery Xinjiang
- Treaty Port Vineyards Penglai Chris Ruffle









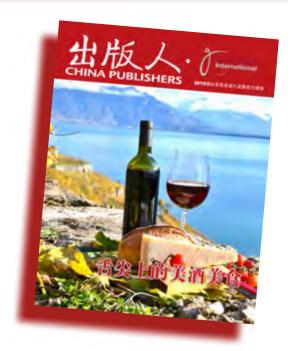




China Publishers magazine

CHINA PUBLISHERS MAGAZINE IS THE TRADE MONTHLY IN CHINA. It publishes special issues for Frankfurt Book Fair, London Book Fair, the US BookExpo, and the Gourmand Awards. On June 8, for the Yantai Wine Bay event, it publishes its third special for cookbooks, the first was at Carrousel du Louvre in 2013 for the Paris Cookbook Fair, the second was in May 2014 for the Beijing Cookbook Fair.

The content includes an overview of the China cookbook market, two articles about the two leaders, Qingdao Publishing, and China Light Industry Press, a presentation of Artron Books, an interview of the President of the Association of Yantai Chefs about Yantai, capital of Shandong food, pages of recommended Chinese and foreign cookbooks, a review of the 120 years of Le Cordon Bleu School with a focus on the new Shanghai school started in 2015, a view of the major new trend of children and family food books, in China and foreign markets, and a summary of the twenty years of the Gourmand Awards.



There will be another special cookbook section of eight pages in the Frankfurt Book Fair special to be published by China Publishers in October 2015, in partnership with Publishing Perspectives. Cookbooks are finally getting the space they deserve given their current importance for the economic health of publishers, and their social and cultural value for everyone.

Steinway pianos at Yantai Wine Bay

THREE STEINWAY PIANOS WERE THE STARS ON THE STAGE AT TIANMA YANTAI WINE BAY ON MAY 22. The concert showed how a talented artist can get the best of the different sound of each piano. There were 250 guests, with numerous children, all with a passion for classical music. The superb dinner was served with a Cremant d'Alsace and a Riesling Prestige 2011, both from Jacky Bauer, very rare as most are sold in Alsace. The Chinese ladies loved them. The red wine was the favorite of the men, it was Chateau les Valentines Cotes de Provence, from La Londe Les Maures, on the coast . The event was filmed for television.









